Qorti tal-Appell Kriminali

Onor. Imħallef Consuelo Scerri Herrera, LL.D., Dip Matr., (Can)

Appell Nru: 269 / 2018

Il-Pulizja

Spettur Christabelle Chetcuti

Vs

Paul Gladwish

Illum 23 ta' Ottubru, 2018

Il-Qorti,

Rat l-akkuzi dedotti kontra l-appellanti, Paul Gladwish detenur tal-karta tal-identita Maltija 191745 M, akkuzat quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta'Gudikatura Kriminali talli:

Nhar it-2 ta'Marzu, 2018 ghall-habta tal-16:00 hrs, f'My Nest, 35, Triq ix-Xehda, M'Scala, minghajr il-hsieb li jisraq jew jaghmel hsara kontra l-ligi izda biss biex jezercita dritt li ppretenda li ghandu, gieghel bl-awtorita tieghu nnifsu lil xi had jhallas dejn jew jesegwixxi obbligazzjoni tkun li tkun jew fixkel lil Stephanie Borg fil-pussess ta'hwejjigha b'xi mod iehor kontra l-ligi jew indahal fi hwejjeg haddiehor.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) Bhala Qorti ta'Gudikatura Kriminali ta'nhar is-16 ta'Marzu, 2018, fejn il-Qorti wara li rat l-Artikoli 85 (1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta'Malta, sabet lill-imputat hati u kkundannathu ghal €1000 multa;

Ordnatlu inehhi l-inkonvenjent fi zmien tmint ijiem mill-lum u fin-nuqqas awtorizzat lill-Pulizija tnehhieh a spejjez tieghu (Art. 377 (5)) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta'Malta.

Rat ir-rikors tal-appell tal-appellant Paul Gladwish, prezentat fir-registru ta'din l-Onorabbli Qorti nhar it-18 ta'Gunju, 2018, fejn talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex b'referenza ghall-artiklu 419 sub-artiklu (1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta'Malta, sub-inciz (c) tal-istess Kodici Kriminali, din il-Qorti ghandha thassar din is-Sentenza li qed tigi appellata, wara li formalment tirrevokaha, billi:

(i) Fl-ewwel lok ma rrizultawx bl-ebda mod l-elementi ta'tehid ta'pussess a bazi tal-artiklu 85 sub-artiklu (1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta'Malta (kuncett ta'Ragion Fattasi), u dan 'il ghaliex l-istess persuna li ressqet il-Kwerela ossija l-Parte Civile esebiet Kuntratt fl-Atti tal-Kawza li turi bic-car ghax ammettietu hi stess li hemm Kawza pendenti quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Civili fejn l-Appellanti u l-mara tieghu qeghdin jitolbu li dak il-Kuntratt jigi dikjarat null u nvalidu, ineffettiv u mhux enfrozabbli;

(ii) Minn imkien ma rrizulta mis-smiegh tal-provi mressqa li l-Appellanti Paul Gladwish spussessa ossija ha l-pussess minghand Stephanie Borg ta'xi haga li kienet taghha, billi kull ma effettivament ghamel l-Appellanti kien illi f'partijiet tal-bini tieghu li jappartjeni lilu huwa ha l- mizuri biex ma jkunx hemm access ghalihom minn terzi persuni li ma kellux il-pjacir l-istess Appellanti li dawn it-terzi persuni jaccedu ghal partijiet fil-proprjeta'tieghu li ma riedhomx b'xi mod jidhlu fiha jew ikollhom x'jaqsmu maghha. U ghaldaqstant l-ingredjenti tal-artiklu 85 sub-artiklu (1) ma rrizultawx u dan peress illi l-Appellanti bl-ebda mod ma ha l-pussess ta'hwejjeg Stephanie Borg b'xi mod kontra l-ligi jew indahal fil-hwejjeg taghha. Huwa ezercita d-dritt li ovvjament kellu fuq l-istess proprjeta'tieghu;

(iii) Illi oltre ma kien hemm ebda bazi ghala fic-cirkostanzi l-Appellanti kellu jigi kkundannat elf Ewro multa (€1,000) u aktar u aktar ma hemm ebda bazi la fattwali u lanqas legali illi l-Qorti kif ippresjeduta setghet tinvoka l-artiklu 377 sub-artiklu (5) tal-Kapitolu 9 billi dak is-sub-artiklu jaghmilha cara l-

procedura li trid tigi esegwita mill-pulizija meta fic-cirkostanzi ma setax u ma sarx ebda rikors da parti tal-istess Pulizija.

Illi fic-cirkostanzi kwalsiasi spejjez ghandhom jigu sapportati mill-Parte Civile li kienet hi li ghamlet dan ir-Rapport bla ebda bazi fattwali u legali w ghaldaqstant l-Appellanti ghandu jigi liberat minghajr ma jkun responsabbli ghal ebda forma ta'spejjez.

Illi, jekk din il-wisq Onorabbli Qorti tal-Appell Kriminali thoss illi t-Talba precedenti ghat-tahsir tas-Sentenza Appellata ma jkollhiex bazi legali u fattwali, din il-wisq Onorabbli Qorti tal-Appell Kriminali qeghda tigi umilment mitluba mill-Appellant sabiex is-Sentenza appellata tinbidel fis-sens illi fic-cirkostanzi u mehud in konsiderazzjoni l-fatt li hemm Kawza pendenti quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Civili, l-Imputat bl-ebda mod ma ghandu jigi ikkundannat b'xi multa imma se mai jigi dirett x'ghandu jaghmel fic-cirkostanzi konsiderando li t-tezi tal-Appellanti hija li kull struttura li ghamel fil-proprjeta'immobiljari ndikata tappartjeni lilu u bl-ebda mod ma hija proprjeta'jew kienet fil-pussess tal-Parte Civili Stephanie Borg.

Illi ulterjorment certament ma hemm ebda bazi la bhala stat ta'fatt u lanqas fil-ligi ghala l-Ewwel Qorti tal-Magistrati bir-rispett kollu kellha tinvoka l-artiklu 377 sub-artiklu (5) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta'Malta billi hemm procedura specifikament indikata fil-Kodici Kriminali ta'x'ghandha taghmel il-Pulizija, procedura li ma hemm ebda dubju li l-Pulizija fic-cirkostanzi la ghamlet u lanqas setghet ghamlet.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellati.

Rat l-atti kollha tal-kaz.

Rat illi l-Appellanti hass ruhu aggravat minn din is-Sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta'Gudikatura Kriminali u dan ghas-segwenti ragunijiet :-

Illi fl-ewwel lok Stephanie Borg meta ddeponiet fil-Qorti tal-Magistrati (Malta) esebiet kopja tal-Kuntratt indikat u fejn qalet li a bazi ta'dak il-Kuntratt hija kellha dritt li taccedi ghal fond appartament allegatament mixtri minnha permezz tal-Kuntratt indikat ippubblikat fl-Atti tan-Nutar Debono. Illi essenzjalment dan ma huwiex il-kaz 'il ghaliex l-Appellanti qed isostni li l-Kuntratt huwa invalidu w ghaldaqstant sakemm ikun hemm ezitu fil-proceduri quddiem il-Qorti li ghalihom saret referenza, dawn il-proceduri quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta'Gudikatura Kriminali qatt ma kellhom jigu intavolati.

Illi Stephanie Borg li kienet hi li ghamlet il-Kwerela tramite l- Konsulent Legali taghha kienet taf bil-Kawza Civili kif jippruvaw ir-Risposta Guramentata taghha f'dik il-Kawza u ghaldaqstant kienet taf illi l-pretenzjonijiet taghha li hi ghandha dritt ghal access tal-fond immobiljari allegatament mixtri minnha kienu qed jigu kkontestati quddiem il-Qorti, u effettivament kull ma ghamel l-Appellanti kien illi fil-partijiet li jappartjenu lilu f'dan il-blokk ta'appartamenti, huwa ha l-prekawzjonijiet biex ma jkun hemm ebda invazjoni fihom minn terzi persuni illi d-dritt taghhom ta'access jekk kien il-kaz qed jigi kkontestat b'Kawza Civili quddiem il-Qorti Kompetenti, kif hawn fuq indikat.

Illi minn imkien ma rrizulta li l-Appellanti kellu xi hsieb illi jezercita d-dritt li pretenda li ghandu, billi fil-verita'l-Appellanti kellu dritt li jaghmel dak illi ghamel, u se mai l- Qorti tal- Magistrati kellha tahtar Perit Arkitett u Inginier Civili biex imur jezamina l-fond de quo a bazi tal-kontenut tal-Kuntratt li gie esebit quddiem l- Ewwel Qorti, biex il-Qorti tassigura jekk kienx hemm xi abbuz da parti tal-Appellanti minn dan l-allegat dritt li l-akkuza kienet tghid ipretenda illi kellu l-Appellanti meta effettivament huwa kellu dan id-dritt ghax hu s-sid tal-partijiet li huwa b'xi mod ghamel xi strutturi fuqhom. U kwindi ma fixkel lil Stephanie Borg fil-pussess ta'ebda hwejjeg taghha, billi minn imkien ma rrizulta li fejn ghamel l-istrutturi l-Appellanti ma kienux jappartjenu lill-istess Appellanti, u li certament Stephanie Borg ma kellha x'taqsam xejn maghhom. Allura ma setax l-Appellanti indahal fi hwejjeg tal-istess Stephanie Borg.

Illi fic-cirkostanzi l-Ewwel Qorti ma setghet qatt sabet lill-Appellanti hati skont l-artiklu 85 sub-artiklu (1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta'Malta u kwindi ma kien hemm ebda raguni valida illi l-Appellanti jigi kkundannat elf Ewro multa ((€1,000).

Illi l-aggravju qieghed ukoll 'il ghaliex il-Qorti tal-Magistrati "ordnat lill-Appellanti inehhi l-inkonvenjent fi zmien tmint ijiem minn jum it-Tnejn, 11 ta'Gunju, 2018 u fin-nuqqas awtorizzat lill-pulizija tnehhi l-inkonvenjent a spejjez tal-istess Appellanti u dan a bazi tal-artiklu 377 sub-artiklu (5) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta'Malta meta effettivament jekk ahna naraw is-sub-artiklu (5) tal-artiklu 377 tal-Kodici Kriminali dan jghid espressament "il-Qorti ghandha, fuq rikors f'dak is-sens mill-pulizija f'kull zmien wara li persuna tkun instabet hatja ta'reat f'kaz ta'raguni li tinholoq wara jew, f'kull kaz iehor, wara li jghaddi z-zmien moghti mill-Qorti skont is-sub-artiklu (3) jew (4), tawtorizza lill-pulizija biex tnehhi kull dizordni jew inkonvenjent li ghalih ikun jirreferixxi r-reat a spejjez tal-hati, f'liema kaz il-hati jista'jigi mgieghel ihallas l-ispiza b'Mandat mahrug mill-istess Qorti".

Illi jirrizulta ovvju mill-artiklu 377 sub-artiklu (5) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta'Malta li l- Ewwel Qorti bir-rispett kollu ma setghetx taghti dik l-ordni biex 'fi zmien tmint ijiem mill-11 ta'Gunju, 2018, fin-nuqqas da parti tal-Appellanti, awtorizzat lill-pulizija tnehhih hi l-inkonvenjent a spejjez tal-istess Appellanti, meta s-sub-artiklu (5) tal-artiklu 377 tal-Kodici Kriminali jaghmilha cara li l-ewwel u qabel kollox irid ikun isir rikors mill-pulizija u dan 'f'kull zmien wara li persuna tkun instabet hatja ta'reat f'kaz ta'raguni li tinholoq wara jew, f'kull kaz iehor, wara li jghaddi z-zmien mghoti mill-Qorti'.

Illi ghaldaqstant din il-parti tas-Sentenza tmur ultra vires mis-setghat tal-Magistrat Sedenti u dan bir-rispett kollu.

Illi, ghaldaqstant, fic-cirkostanzi Paul Gladwish ghandu jigi lliberat billi ma rrizultawx l-elementi li b'xi mod jiggustifikaw l-objettivi wara l-artiklu 85 sub-

artiklu (1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta'Malta u aktar u aktar dwar il-multa li giet imposta fuq l-Appellanti u l-ordni lill-pulizija meta hemm procedura appozita kif il-Pulizija jistghu jaghmlu hekk anka kif dettata mill-istess sub-artiklu (5) tal-artiklu 377 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta'Malta.

Ikkunsidrat,

Illi fl-ewwel udjenza appuntata gha-smiegh ta' dan l-appell u cioe nhar il-11 ta' Ottubru, 2018 deher l-appellant assistit minn l-avukat difensur tieghu Dr. Emy Bezzina u fil-presenza ta' Dr. Charles Mercieca ghall-Avukat Generali fejn ivverbalilzza s-segwenti:

"Dr Emy Bezzina qed jitlob lil din lil-Qorti sabiex taghti differiment minhabba illi qabel ma gew istitwiti dawn il-proceduri kriminali a bazi tal-artikolu 85 tal-Kodici Kriminali l-appellanti kien istitwixxa kawza, rikors nru. 53/2018 fl-ismijiet ***Gladwish Paul et vs Borg Stephanie et*** *quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Civili, Onor. Imhallef Silvio Meli, li tinsab ddifferita ghat-13 ta' Novembru, 2018 fid-09.30 biex propju l-appellanti iressaq il-provi tieghu propju fuq il-mertu li jinpingi direttamenjt fuq l-akkuzi kontra l-appellanti f'dawn iz-zewg kawzi billi l-appellanti qed isostni li l-kuntrat kien li sar bejnu u bejn Stephanie Borg huwa null u invalidu, ineffettiv u mhux enforzabbli u li minhabba f'hekk ma jistax ikun illi tidhol il-kwistjoni tal-pussess vis a vis id-dritt ta' propjetarju qabel ma jkun hemm decizjoni jekk il-kuntratt huwiex in effetto null u invalidu.*

Il-kuntratt huwa dak li gie esebit quddiem l-ewwel Qorti f'dawn iz-zewg appelli li fost affarjiet ohra sar bl-Ingliz meta l-appellanti u martu kienu insistew li huma ma jifmhux bl-Ingliz u hassewhom mhedda mill-APS bank, in-nutar li kien qed jippublika l-att u l-istess avukat tal-bank APS u taht dik it-theddida l-appellanti u martu illum koppja anzjana u marida ffirmaw taht pressjoni u sussegwentement meta nqaleb bil-Malti ghalihom minn nutar iehor, il-kuntratt bil-Malti huma saru jafu li l-kundizzjonijiet ghall-bejgh da parti taghhom ma kienux gew onorati u kwindi intavolaw il-kawza quddiem il-Qorti Civili Prim Awla.
Ghall dawn ic-cirkostanzi din il-Qorti umilment qed tintalab differiment f'dawn iz-zewg appelli biex ma jkun hemm l-anqas l-icken dubju li l-gustizzja mal-appellanti tidher li qed issir

u ma jkun hemm l-ebda ksur tad-drittijiet u libertajiet fundamentali taghhom skont il-kostituzzjoni ta' Malta u l-konvenzjoni Ewropeja ghad-drittijiet tal-bniedem".

Dr. Charles Mercieca ghall-Avukat Generali ivverbalizza li kien qed "*oggezzjona ghal-din it-talba fl-ewwel lok ghaliex l-azzoni civili titmexxa indipendentement mir-reat kriminali li f'dan il-kaz huwa kontra l-amministrazjjoni tal-gustizzja u fit-tieni lok isostni li r-raguni moghtija mill-appellant fit-tieni ipotezi tieghu dwar it-theddida tal-APS ma ticcentra xejn fil-proceduri quddiem il-Qorti u ma tirrizulta mill-atti li kien hemm din it-theddida*".

Dr Bezzina kompla jivverbalizza b'risposta ghas-sottomissjoni tal-Avukat Generali "*fejn irrefera propju ghat-talba tal-istess appellanti fejn enfasizza illi l-mertu ta' dawn iz-zewg appelli huwa essenzjalment fil-kwisjtoni bejn il-pussess u d-dritt ta' propjeta' u effettivament quddiem l-ewwel Qorti l-prova ewlenija kienet il-kuntratt bl-Ingliz illi huwa mertu tal-kawza civili indikata. Illi din m'hix kwistjoni illi l-procedura quddeim il-Qroti Kriminali huma differenti minn dawk fil-qrati civili, haga li l-appellanti jaf ben tajjeb imma hija kwistjoni li ma seta' qatt ikun hemm pussess fuq bejgh ta'propjeta' li qed tigi kkontestata u l-appellanti qed isostni li l-propjeta tieghu u tal-mara kienet u tieghu u tal-mara baqghet u biex dan johrog, il-Qorti Kriminali ma tidholx fih billi l-Qorti Kriminali anke kif lissen l-ewwel Qorti fi skambju verbali bejn l-avukat difensur u l-Magistrat dak iz-zmien ma kienitx ser tidhol fil-kwistjoni ta' validita' o meno imma fuq kwistjoni ta' pussess li propju l-appellanti qed jghid li dan il-pussess ma seta' qatt kien hemm*".

Il-Qorti wara li semghet il-partijiet jittrattaw din it-talba iddiferit dan l-appell ghall-provediment fuq din it-talba ghas-seduta ta' illum.

Ikkunsidrat,

Kwistjonijiet ta' Dritt

Distinzjoni bejn l-Azzjoni Civili u l-Azzjoni Kriminali

Il-Ligi taghna taghmel distinzjoni netta bejn iz-zewg tipi ta' azzjoni li jitnisslu mill-istess reat izda jimxu indipendentement minn xulxin, bi kriterji differenti li japplikaw ghall-piz probatorju. Fil-kamp kriminali l-prova trid tkun oltre kull dubbju ragjonevoli filwaqt li fil-kamp civili huwa bizzejjed li l-prova ssir skont il-grad inqas rigoruz tal-bilanc ta' probabilita'.

Ghaldaqstant, jista' jghati l-kaz li akkuzat li jinheles mill-akkuza migjuba kontrih fil-forum kriminali minhabba li l-prosekuzzjoni ma tkunx ippruvat il-kaz sal-grad rikjest filwaqt li jista' jkollu t-talba tieghu fil-forum civili milqugha jekk jipprova l-kaz tieghu fuq grad tal-probabli.

Din id-distinzjoni ssib espressjoni elokwenti u semplici fl-**artikolu 3 tal-Kap. 9** tal-Ligijiet ta' Malta:

"3. (1) *Kull reat inissel azzjoni kriminali u azzjoni ċivili.*

(2) L-azzjoni kriminali titmexxa quddiem il-qrati ta' ġurisdizzjoni kriminali, u biha tintalab piena kontra l-ħati.

(3) L-azzjoni ċivili titmexxa quddiem il-qrati ta' ġurisdizzjoni ċivili, u biha jintalab il-ħlas tal-ħsara li ssir bir-reat"

Minn dan l-artiklu jitinissel ukoll l-iskop ewlieni taz-zewg toroq procedurali, s-sejba ta' htija tal-akkuzat u l-hlas tal-hsara kkagunata bir-reat rispettivament.

L-appellant jippretendi li l-ewwel Qorti ghandha tissoprassjedi pendenti l-ezitu ta' proceduri civili fejn l-appellant ipprezenta rikros sabeix jannulla kuntratt ffirmat bejn il-partijiet liema procedura giet inizjata minnu quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Civili. Din il-Qorti pero' ma thossx li ghandha tilqa' t-talba tal-appellant.

Apparti li l-azzjoni kriminali u l-azzjoni civili jitmexxew indipendentement minn xulxin (**Artikolu 6, Kap. 9**), ir-reat ipotizzat fl-imputazzoni huwa dak ta' delitt kontra l-amministrazzjoni tal-gustizzja, u aktar precizament id-delitt ta' l-uzu kontra l-ligi mill-privat tas-setghat ta' l-awtorita` pubblika. L-Artikolu 85 tal-Kodici Kriminali hu intiz mhux biex jipprotegi l-proprjeta`, mobbli jew immobbli, ta' dak li jkun – ghal tali protezzjoni hemm l-azzjoni civili – izda biex jipprevjeni l-uzurpazzjoni mill-privat tas-setghat ta' l-awtorita` pubblika.

Isegwi ghalhekk li, indipendentement mill-protezzjoni moghtija permezz ta' l-azzjoni jew azzjonijiet civili, jekk jirrizulta bhala fatt li kien hemm l-uzurpazzjoni ravvizata fl-imsemmi Artikolu 85, il-Qrati ta' Gustizzja Kriminali ghandhom jagixxu tempestivament biex jirristabilixxu l-ordni pubblika permezz tas-sanzjoni penali.

Din il-Qorti ma tara li kien hemm ebda raguni impellenti ghala l-ewwel Qorti ghandha tissoprassjedi pendenti l-ezitu tal-kawza sabeix jigi dikjarat null il-kuntratt li iffirma l-istesss appellant[1]. Kif del resto gie ritenut minn din il-Qorti fil-kawza fl-ismijiet **<u>Il-Pulizija v. Charles Chircop</u>**[2], deciza fl-1 ta' Settembru, 1995, il-Qrati ta' Gustizzja Kriminali ghandhom addirittura s-setgha li jiddeterminaw kwistjonijiet civili incidentali ghar-risoluzzjoni tal-vertenza penali. Fil-kaz in dizama ma kien hemm, fil-verita`, ebda kwistjoni ta' indoli civili x'tigi determinata: il-kwistjoni kollha hi jekk b'dak li ghamel l-appellant, allura imputat, huwa kienx qieghed ifixkel lil Stephanie Abela "*fil-pusses ta' hwejjigha*" fis-sens li tispoljaha minn xi haga li kien qed tgawdi bi pretensjoni ta' dritt. U hu appuntu ghlahekk li din il-Qorti thoss li hija pjenament gustifikata fir-rigett ghat-talba ghas-soprassessjoni.

Din il-Qorti taghmel referenza ghas- sentenza moghtija mill-Qorti Kostituzzjonali fil-kaz **<u>Francis Xavier sive Frank Mifsud vs Avukat Generali</u>**[3] . Dik il-kawza kienet tikkoncerna kwerela ghall-allegat malafama kommessa fejn ir-rikorrent, allura kwerelant/parte civile, fil-process kriminali, ssottometta li irrispettivament minn jekk il-proceduri minnu tentati kienux civili jew kriminali, hu kellu "*d-dritt ghal smiegh xieraq una volta illi jkun accettat li kien igawdi dritt civili ghal reputazzjoni tajba*." F'dik il-kawza wkoll il-prosekuzzjoni tmexxiet mill-Pulizija esekuttiva u mhux mill-kwerelant jew parti leza, tant li s-sentenza nghatat fil-konfront tal-Pulizija u l-akkuzat.

Il-Qorti ser tirraporta dak iccitat mill-Qorti Kostituzzjonali li fil-fehma konsiderata taghha huwa ta' rilevanza ghall-punt legali in ezami:

Gie ritenut illi:-

"*A criminal prosecution brought by an applicant will involve the determination of his civil rights and obligations where such an obligation is the remedy provided in national law for the enforcement of a civil right, as for example, in the case in some legal systems in connection with the right for a reputation. Art. 6 also applies on the basis that civil rights and obligations are being determined when the victim of a crime joins a criminal prosecution as a civil party claiming compensation or injury caused by the crime.* (**<u>Helmers vs Sweden</u>**,(A212 1991) **<u>Tomasi vs France</u>** (A241 1992) u **<u>Moreira de Azevedo vs Portugal</u>** (A189 1990).

---

[1] Ara, ***Il-Pulizija v. Salvina sive Silvia Incorvaja*** App. Krim., 25 ta' Lulju, 1994
[2] Deciza fl-1 ta' Settembru, 1995
[3] Deciza fit-2 ta' Novembru 2011

Il-Qorti issostni lil din mhiex kwistjoni li ticcentra fuq in-necessita` ta' impatt determinanti tal-proceduri kriminali fuq dawk civili, izda jekk il-proceduri in kwistjoni jsitghux jinfluwenzaw id-determinazzjoni ta' dritt civili li mhux il-kaz.

Ghaldaqstant din il-Qorti qieghda tichad it-talba tal-appellant ghas-soprasessjoni u tordna il-kontinwazzjoni tal-kawza.